

# ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ЛИТЕРАТУРА В КОНТЕКСТЕ ПРЕПОДАВАНИЯ УКРАИНСКОГО (РУССКОГО) ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО

**Галаган Л.В., Степанюк Г.Н.** *(Одесская государственная академия строительства и архитектуры, г. Одесса, Украина)*

Использование произведений мастеров художественного слова в преподавании иностранных языков – давняя традиция, поскольку именно художественная литература является образцом литературных норм и эталоном языковой культуры. Кроме того, во все времена художественная литература играла роль «воспитателя» чувства красоты и гармонии, норм морали и этики, а также идейных взглядов и убеждений. В годы Советского Союза

идеологическая составляющая превалировала даже в ущерб принципам методики преподавания иностранного языка.

Художественный стиль, используемый авторами при написании произведений, находясь в активном взаимодействии с другими языковыми стилями, все же является центром стилистической системы любого национального языка. Именно в силу этих обстоятельств он не должен быть исключен из учебного процесса по изучению иностранного языка.

Сокращение вдвое учебных часов, отведенных на преподавание украинского (русского) языка как иностранного, повлекло за собой перепланирование аудиторного учебного материала в пользу языка специальности и грамматической системы языка. В этих условиях расширение словарного запаса и ознакомление студентов с разветвленными грамматическими структурами может и должно быть перенесено на самостоятельную работу во внеаудиторное время.

Коллектив кафедры языковой подготовки ЦПС приступил к разработке материалов для домашнего чтения, при создании которых, по нашему мнению, должны быть учтены следующие моменты: во-первых, при обучении студентов-нефилологов художественному стилю необходимо отдавать предпочтение малым литературным формам; во-вторых, данные материалы не должны изобиловать лексикой прошлых исторических эпох, а должны отражать нынешнее состояние литературного языка; в-третьих, тематика произведений для домашнего чтения должна, прежде всего, затрагивать именно общечеловеческие проблемы и ценности.